



## POLITA Seria BN / nr:000001165

### ASIGURAREA PRIVIND RAMBURSAREA CHELTUIELILOR DE REPATRIERE ȘI/SAU A SUMELOR ACHITATE DE CĂTRE SAU PE SEAMA CĂLĂTORILOR ÎN CAZUL INSOLVENȚEI AGENȚIEI DE TURISM ORGANIZATOARE

Emisă de S.A.-R. CITY INSURANCE S.A.		Adresa:		Telefon / fax:	
Agenția TARGU MURES		Targu Mures, str.Postei, nr.8, ap.1, jud.Mures		0265/429.001 / 0265/429.046	
Intermediar: TRANSILVANIA BROKER DE ASIGURARE			Utilizator: STEFAN MADALINA GABRIELA		
ASIGURAT	Denumirea	MC TRANS SRL			
	Registrul Comerțului	21050206			
	Licența de turism	Nr.: 5209	Data: 30.08.2012		
	Sediul principal	Str. Baneasa. nr.29, ap.2, TARGU MURES, Mures			
	Telefon	0265265529			
	Fax	-			
	E-mail	-			
	Agenția de turism	MC TURISM			
ASIGURĂTORUL	Denumirea	SOCIETATEA DE ASIGURARE - REASIGURARE CITY INSURANCE S.A.			
	Sediul	str. Emanoil Porumbaru, nr. 93-95, parter, et.1, 2, 4 si 5, sector 1, Bucuresti			
	Telefon	021/231.00.54/79/90			
	Fax	021/231.04.42			
	E-mail	office@cityinsurance.ro			
BENEFICIAR	<b>Clientul Asiguratului:</b> călătorul, indiferent dacă acesta a achiziționat pachetul de servicii de călătorie sau serviciile de călătorie asociate de la agenția de turism organizatoare, direct sau prin intermediul unui alt comerciant sau persoana care achiziționează pachetul de servicii de călătorie sau serviciile de calatorie asociate pentru călător.				
MONEDA CONTRACTULUI DE ASIGURARE: EUR					
TIPUL RĂSPUNDERII ASIGURATE		ASIGURAREA PRIVIND PROTECȚIA ÎN CAZ DE INSOLVENȚĂ A AGENȚIEI DE TURISM ORGANIZATOARE			
LIMITA DE RĂSPUNDERE pe perioada de asigurare		50.000 EUR			
Perioada de asigurare		De la: 17.01.2019		Pana la: 16.01.2020	
PRIMA DE ASIGURARE		977 EUR			
PLATA PRIMEI DE ASIGURARE		Integral S-a achitat azi 17/01/2019 suma de 977 EUR cu documentul de plata OP reprezentand <input checked="" type="checkbox"/> plata integrala <input checked="" type="checkbox"/> curs valutar BNR din data platii			
MENȚIUNI SPECIALE					
La prezenta Poliță se anexează următoarele documente care fac parte integrantă din contractul de asigurare <input checked="" type="checkbox"/> Cerere chestionar <input checked="" type="checkbox"/> Conditii de asigurare <input checked="" type="checkbox"/> Oferta de asigurare <input checked="" type="checkbox"/> Altele					
Prezenta poliță a fost eliberată la data de 17/01/2019 în 3 (trei) exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte și un exemplar pentru Ministerul Turismului.					
Am primit un exemplar original al contractului de asigurare și prin plata primei de asigurare prevăzută în prezenta Poliță de asigurare/Anexă la aceasta, declar că sunt de acord cu încheierea contractului de asigurare în aceste condiții. Declar că am luat la cunoștință despre faptul că Societatea de Asigurare Reasigurare City Insurance S.A., în conformitate cu prevederile legale în vigoare, colectează și prelucrează date cu caracter personal; scopurile prelucrării, temeiul juridic al prelucrării, durata prelucrării, destinatarii datelor cu caracter personal colectate, drepturile individuale, modalitățile de exercitare a drepturilor precum și informațiile legate de scopul secundar al procesării fiindu-mi prezentate în cuprinsul Ofertei de asigurare, parte integrantă a contractului de asigurare.		<b>INTERMEDIAR</b> Nume și prenume/Denumire  <b>TRANSILVANIA BROKER DE ASIGURARE</b>  L.S.		<b>ASIGURĂTOR</b>  <b>Societatea de asigurare - reasigurare CITY INSURANCE S.A.</b>  Nume și prenume/Denumire  	
<b>ASIGURAT</b> Nume și prenume/Denumire   <b>MC TRANS SRL</b> L.S.					

Societate administrată în sistem dualist, cu sediul social în str. Emanoil Porumbaru, nr. 93-95, parter, et.1, 2, 4 si 5, sector 1, Bucuresti, ROMANIA; Tel. 004- 021- 231.00.54/ 231.00.79/ 231.00.90 Fax: 231.04.42; http://www.cityinsurance.ro; e-mail: office@cityinsurance.ro; Autorizată de Autoritatea de Supraveghere Financiară, RA-008/10.04.2003; CUI:10392742; Reg.Com.nr.J40/3150/1998; Capital social subscris și vărsat: 93.284.350 LEI; Număr de înregistrare în Registrul de Evidență a Prelucrărilor de Date cu Caracter Personal: 4110; Cod LEI: 315700QDZXFPVQVWE0S19

**OFERTA DE ASIGURARE NR. 00002574 / 17/01/2019 privind  
RAMBURSAREA CHELTUIELILOR DE REPATRIERE ȘI/SAU A SUMELOR ACHITATE DE CĂTRE SAU PE SEAMA  
CĂLĂTORILOR ÎN CAZUL INSOLVENȚEI AGENȚIEI DE TURISM ORGANIZATOARE  
(Ofertă valabilă 30 de zile până la data de 16/02/2019)**

**Către:**

**Date de contact:** Tel.: -, FAX: - ; Email: - ;

**SECȚIUNEA 1 - INFORMARE PRE-CONTRACTUALĂ**

Societatea de Asigurare – Reasigurare City Insurance S.A. în conformitate cu prevederile legale în vigoare, vă comunică următoarele informații:

<b>I. Informații Generale</b>	
<b>Asigurător:</b>	<b>Societatea de Asigurare – Reasigurare City Insurance S.A.</b> Sucursala: TARGU MURES; Adresa: Targu Mures, str.Postei, nr.8, ap.1, jud.Mures; Telefon/FAX: 0265/429.001 / 0265/429.046;
<b>Emitent:</b>	<b>STEFAN MADALINA GABRIELA; COD Broker: 3406</b>
<b>Intermediar:</b> <small>(denumire/ sediul social/ cod unic/ telefon/ e-mail)</small>	<b>Denumire: TRANSILVANIA BROKER DE ASIGURARE; Sediul social: STR. ZORILOR, NR. 5, Loc. BISTRITA, Jud. BISTRITA NASAUD; Codul RBK / RAJ: 374; Telefon: 0263235900; Email: office@transilvaniabroker.ro;</b> Alte informații despre Intermediar: • Sunt împuternicit prin contractul de colaborare încheiat cu City Insurance să: <input checked="" type="checkbox"/> emit contracte de asigurare în numele acesteia <input checked="" type="checkbox"/> colectez prime de asigurare în numele acesteia • Registrul în care sunt înscrși și modalitățile prin care se poate verifica acest lucru: -
<b>ii. Informații privind conflicte de interes</b>	
<b>Consultața</b>	City Insurance precum și Intermediarii care desfășoară activitatea de distribuție sub răspunderea City Insurance, oferă consultață în legătură cu produsele de asigurare comercializate. <small>Consultația presupune furnizarea unei recomandări personalizate unui solicitant, la cererea acestuia în legătură cu unul sau mai multe contracte de asigurare. În lipsa unei cereri exprese din partea Solicitantului și pentru anumite produse de asigurare, Asigurătorul / Intermediarii care desfășoară activitatea de distribuție sub răspunderea City Insurance, sunt exceptați de la furnizarea consultaței.</small>
<b>Natura remunerației</b>	Pentru emiterea Poliței în baza prezentei Oferte, Intermediarul încasează comision. Valoarea absolută a comisionului de intermediere este inclusă în prima de asigurare totală.
<b>iii. Alte informații</b>	
<p>- Contractul de asigurare cuprinde Documentul de informare standardizat privind produsul de asigurare (denumit PID), Oferta de asigurare, Polița, Condiții de asigurare, Acte adiționale și documente declarative. <b>Informațiile privind contractul de asigurare</b> (evenimentul asigurat; riscuri asigurate; excluderi; momentul începerii și cel al încetării contractului de asigurare; modalități de executare, suspendare sau încetare a contractului de asigurare; informații privind dreptul părților de a rezilia/ denunța unilateral contractul înainte de termen, inclusiv orice penalități impuse de contractul de asigurare; modalitatea prin care se plătesc primele de asigurare și termenele de plată a acestora; indemnizația de asigurare/ despăgubirea; modalități și termene de plată a indemnizațiilor de asigurare/ despăgubirilor; perioada de grație; Legea aplicabilă contractului de asigurare) și informații privind fondul de garantare se regăsesc în cuprinsul Condițiilor de asigurare (generale/ specifice, după caz) anexate prezentei Oferte. La cererea dumneavoastră, CITY INSURANCE vă poate oferi și alte informații referitoare la contractul de asigurare.</p> <p>- <b>Proceduri de soluționare a litigiilor. Informații privind modalitățile de rezolvare pe cale amiabilă a reclamațiilor formulate de Asigurat / Beneficiari:</b> Litigiile în legătură cu aplicarea contractului de asigurare se rezolvă prin conciliere directă între părți sau, în cazul în care acest lucru nu este posibil, de către instanțele judecătorești competente din România. Litigiile rezultate din executarea contractului pot fi soluționate pe cale amiabilă, prin transmiterea unei reclamații scrise prin poștă sau depuse la registratură, la adresa București, str. Emanoil Porumbaru, nr.93-95, parter, et.1, 2, 4 și 5 sector 1, CP 011424, prin fax, la nr.: 021-231.04.42, prin e-mail: office@cityinsurance.ro sau accesând web-site-ul societății www.cityinsurance.ro. Termenul de soluționare a unei reclamații este de 30 zile calendaristice de la data înregistrării acesteia sau termenul precizat explicit de autoritatea prin care s-a depus reclamația. În situația soluționării nefavorabile a reclamației depuse la Asigurator, consumatorii, astfel cum sunt definiți de Ordonanța Guvernului nr. 21/ 1992 privind protecția consumatorilor, se pot adresa Entității de Soluționare Alternativă a Litigiilor în domeniul financiar nonbancar, denumită SAL-FIN, în scris, direct la sediul SAL-FIN, prin poștă sau prin mijloace electronice de comunicare, în termen de un an de la data la care consumatorul, după caz, a prezentat reclamația asiguratorului sau de la data savârșirii faptei care a dat naștere litigiului ori, în cazul faptelor continue, de la data încetării acestora, ori instanțelor de judecată în termenul de prescripție potrivit normelor de drept comun. Condițiile de accesare a procedurilor de soluționare a litigiilor pot fi vizualizate prin accesarea www.cityinsurance.ro sau www.salfin.ro.</p> <p>- <b>Deducerile prevăzute de legislația fiscală aplicabilă contractelor de asigurare:</b> Conform legislației fiscale în vigoare, primele de asigurare nu sunt purtătoare de T.V.A. și nu sunt deductibile la calculul impozitului pe venit/profit. Orice indemnizație de asigurare aferentă contractului de asigurare și clauzelor adiționale nu este supusă impozitului pe venit.</p>	
<b>iv. PRELUCRARE DATE CU CARACTER PERSONAL</b>	
Societatea de Asigurare – Reasigurare CITY INSURANCE S.A. vă informează că, în conformitate cu prevederile legale în vigoare (Regulamentul privind Protecția Datelor nr. 679/ 2016), colectează și prelucrează date cu caracter personal; scopurile prelucrării, temeiul juridic al prelucrării, durata prelucrării, destinatarii datelor cu caracter personal colectate, drepturile individuale, modalitățile de exercitare a drepturilor fiind prezentate în cuprinsul Notei de Informare.	

Societate administrată în sistem dualist, cu sediul social în str. Emanoil Porumbaru, nr. 93-95, parter, et.1, 2, 4 și 5, sector 1, Bucuresti, ROMÂNIA; Tel. 004- 021- 231.00.54/ 231.00.79/ 231.00.90 Fax: 231.04.42; http://www.cityinsurance.ro; e-mail: office@cityinsurance.ro; Autorizată de Autoritatea de Supraveghere Financiară, RA-008/10.04.2003; CUI:10392742; Reg.Com.nr.J40/3150/1998; Capital social subscris și vărsat: 93.284.350 LEI; Număr de înregistrare în Registrul de Evidență a Prelucrărilor de Date cu Caracter Personal: 4110; Cod LEI: 315700QDZXPVQVWE0S19

**SECȚIUNEA 2 – INFORMAȚII SPECIFICE OFERTEI DE ASIGURARE**

Ca răspuns la solicitarea primită din partea Dvs., luând în considerare cerințele și necesitățile Dvs. privind protecția prin această asigurare specifică, vă transmitem mai jos detaliile prezentei OFERTE configurată în baza datelor/informațiilor de identificare comunicate:

Tipul asigurării: ASIGURAREA PRIVIND PROTECȚIA ÎN CAZ DE INSOLVENȚĂ A AGENȚILOR DE TURISM ORGANIZATOARE			
<b>Detaliile asigurării:</b>			
<b>ASIGURAT</b>	Denumirea	MC TRANS SRL	
	Registrul Comertului	21050206	
	Licenta de turism	Nr. 5209	Data 2012-08-30
	Sediul principal	Str. Baneasa. nr.29, ap.2, TARGU MURES, Mures	
	Telefon	0265265529	
	Fax	-	
	E-mail	-	
	Agentia de turism	MC TURISM	
<b>BENEFICIAR</b>	<b>Client al Asiguratului:</b> călătorul, indiferent dacă acesta a achiziționat pachetul de servicii de călătorie sau serviciile de călătorie asociate de la agenția de turism <b>organizatoare</b> , direct sau prin intermediul unui alt comerciant sau persoana care achiziționează pachetul de servicii de călătorie sau serviciile de calatorie asociate pentru călător.		
<b>Moneda contractului de asigurare:</b> EUR			
<b>LIMITA DE RĂSPUNDERE pe perioada de asigurare</b>	50,000		
<b>PRIMA DE ASIGURARE</b>	977		
<b>PERIOADA DE ASIGURARE</b>	De la: 2019-01-18	la: 2020-01-17	
<b>Plata primei de asigurare</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Integral		

**PRECIZĂRI:**

Prezenta Ofertă de asigurare face parte integrantă din Contractul de asigurare.

Pentru configurarea prezentei Oferte, Solicitantul  a fost de acord  nu a fost de acord cu evaluarea nevoilor în baza testului de nevoi și cerințe.

**DECLARAȚII SOLICITANT**

Prin semnarea prezentei, declar în mod expres că:

- datele/ informațiile comunicate pentru întocmirea prezentei Oferte constituie declarația mea, exactă și reală privind riscul (cunoscând efectele declarațiilor inexacte conform documentelor aferente contractului de asigurare) și sunt de acord ca acest document să facă parte integrantă din contractul de asigurare și să stea la baza evaluării riscului de către Asigurător;
- am citit și am înțeles conținutul "Notei de Informare privind prelucrarea datelor cu caracter personal" și mă oblig să transmit documentul tuturor persoanelor pentru care solicit asigurare.
- am obținut, anterior formulării cererii de asigurare, acordul persoanei pentru care solicit asigurarea, în vederea comunicării către City Insurance, datelor cu caracter personal ale acesteia, pentru prelucrarea descrisă în Nota de Informare.
- sunt de acord  nu sunt de acord ca adresa de e-mail comunicată în scopul ofertării și emiterii contractului de asigurare să poată fi utilizată ca mijloc de comunicare a informațiilor (pre)contractuale privind produsul de asigurare și 0am înțeles că, la cerere, Asigurătorul îmi poate furniza, pe hârtie, în mod gratuit o copie a acestora;
- am înțeles că în lipsa completării formularului privind analiza cerințelor și nevoilor de asigurare, Asigurătorul nu poate efectua o recomandare personalizată și nu garantează că produsul prezentat este adecvat profilului meu de risc;
- împreună cu un exemplar original al prezentei Oferte,  am primit  nu am primit: Documentul de informare standardizat privind produsul de asigurare (denumit PID), Condițiile de asigurare (generale/ specifice, după caz) și Clauzele suplimentare, după caz,  am citit și  am înțeles conținutul acestora, fiind discutate și negociate, în prealabil, cu Asigurătorul.

**SOLICITANT**



**S.A.-R. CITY INSURANCE S.A.**

Semnătura



## Notă de Informare privind prelucrarea datelor cu caracter personal

Prin prezenta Notă, **Asigurătorul** - Societatea de Asigurare – Reasigurare City Insurance S.A. (denumită în continuare City Insurance), autorizată de Autoritatea de Supraveghere Financiară din România să desfășoare activitatea de asigurare-reasigurare, cu sediul în București, str. Emanoil Porumbaru, nr.93-95, parter, et.1, 2, 4 și 5, sector 1, înregistrată în Registrul Asigurătorilor sub nr. RA-008/10.04.2003, nr. de înregistrare la Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul București – J40/3150/1998, CUI: 10392742, capital social subscris și vărsat de 93.284.350 RON, societate administrată în sistem dualist cu număr de înregistrare 4110 în Registrul de Evidență a Prelucrărilor de Date cu Caracter Personal, denumită în continuare Asigurător sau Societatea; Cod LEI: 315700QDZXPVQVWE0S19, vă informează că în conformitate cu prevederile legale Regulamentul General privind Protecția Datelor nr. 679/2016 ("GDPR") în vigoare colectează și prelucrează date cu caracter personal.

**Datele cu caracter personal care pot fi prelucrate:** Nume, prenume, CNP / Cod de identificare fiscală, Adresa de domiciliu/ reședință, Sexul, Statut marital - date din actele de stare civilă, Modalități de contact-adresa de mail, număr de telefon/fax, Modalități de contact-adresa de mail, număr de telefon/fax, Copii ale documentelor BI/ CI/ Pașaport, Copii ale documentelor permise de conducere / certificat de înmatriculare/ carte de identitate vehicul, Naționalitate, Ocupația, Funcția, Informații despre angajatorul current, Date despre persoane aflate în întreținere sau membrii ai familiei, Date privind bunurile deținute, Imagine; Locație; Adresa IP captată la utilizarea website-urilor și aplicațiilor City Insurance, Informații bancare-IBAN, card debit/ credit, Semnătură (olografa sau în format digital), Date personale sensibile- date medicale (privind starea de sănătate fizică și psihică sau afecțiunile medicale declarate în chestionarele medicale și care rezultă din analizele medicale efectuate la încheierea unui contract de asigurare, datele medicale colectate de la furnizorii de servicii medicale pentru decontarea serviciilor accesate de către asigurat, datele medicale colectate în procesul de despăgubire în cazul unui eveniment asigurat), Datele cu caracter personal care aparțin minorilor sub 16.

În cazul persoanelor care furnizează date cu caracter personal aferente altor persoane care sunt parte în contractul de asigurare, acestea își asumă responsabilitatea transmiterii conținutului prezentului document și au obținut acordul acestora (inclusiv al titularului răspunderii părintești asupra minorilor cu vârsta sub 16 ani nominalizați în contractul de asigurare).

Datele dvs. cu caracter personal pot face obiectul unui proces decizional automatizat incluzând crearea de profiluri pentru evaluarea riscurilor asigurate, calculul primelor de asigurare și determinarea calculului despăgubirilor, detectării și prevenirii potențialelor fraude, precum și al combaterii spălării banilor sau finanțării terorismului, aplicării sancțiunilor internațional, alte obligații ca rezultat al legislației în vigoare.

**Scopurile prelucrării datelor personale de către City Insurance:** 1. în scopul prestării serviciilor de asigurare și reasigurare (ofertare și emitere contractelor de asigurare, gestionarea contractelor de asigurare, alte scopuri conexe prestării serviciilor de asigurare și reasigurare care pot fi strategice și operaționale, cum ar fi: achiziționarea de reasigurări și gestionarea afacerii noastre, soluționarea daunelor, inclusiv a daunelor către terți, recuperarea creanțelor); 2. în scopul aducerii la cunoștință a altor produse și servicii conexe comercializate de City Insurance; în scopul informării dumneavoastră privind calificarea pentru și acordarea de beneficii de loialitate, îmbunătățirii calității serviciilor și produselor oferite, în vederea administrării asigurărilor, în scop statistic inclusiv analiza tendințelor, efectuarea calculului actuariilor, furnizarea serviciilor de planificare, evaluarea riscurilor inclusiv costuri/ taxe asociate, în baza interesului comercial al City Insurance.

**Legalitatea prelucrării datelor colectate:** Pentru scopul prevăzut la punctul 1 de la rubrica "Scopurile prelucrării datelor personale de către City Insurance", legalitatea prelucrării datelor colectate este prevăzută de art.6. pct.1 litera b din Regulamentul 679/2016 ("prelucrarea este necesară pentru executarea unui contract la care persoana vizată este parte sau pentru a face demersuri la cererea persoanei vizate înainte de încheierea unui contract"). Pentru scopul prevăzut la punctul 2 de la rubrica "Scopurile prelucrării datelor personale de către City Insurance", legalitatea prelucrării datelor colectate este prevăzută de art.6. pct.1 litera f din Regulamentul 679/2016 ("prelucrarea este necesară în scopul intereselor legitime urmărite de operator sau de o parte terță") în baza interesului comercial al City Insurance.

**Destinatarii sau categoriile de destinatari către care se pot divulga datele personale colectate:** Autoritățile statului (inclusiv instanțe de judecată, executori judecătorești, autorități fiscale) și orice asociații din domeniul asigurărilor; furnizorii implicați în mod direct/ indirect în procesul de asigurare: reasigurători, dezvoltatori de servicii IT, prestatori de servicii de instrumentare, administrare a daunelor; furnizori de servicii externalizate prestate în beneficiul Asigurătorului, call center; auditorilor externi); prestatori de servicii de marketing, cercetare de piață, studii de loialitate clienți și alte servicii similare, după caz; intermediarii în asigurări (brokeri, agenți persoane fizice autorizate etc.) / alte societăți de asigurare partenere (de ex. Coasigurători) implicați/ implicate în administrarea contractului de asigurare și în procesul de analiză antifraudă.

**Transferul datelor personale către o țară terță sau o organizație internațională:** În scopurile enunțate mai sus, City Insurance poate transmite datele dumneavoastră cu caracter personal către alte companii din afara Uniunii Europene, caz în care, vom lua măsurile necesare pentru asigurarea respectării stricte a art.45 alin.1, art.46 alin.1 și 2 sau, după caz, a art.49 alin.1 din Regulamentul UE 679/2016.

**Păstrarea datelor cu caracter personal:** Datele cu caracter personal vor fi păstrate pentru o perioadă de maxim 1 an, în cazul în care nu se încheie contract de asigurare, respectiv, pe o perioadă de 10 ani după încetarea relației de asigurare. Perioada păstrării este în relație directă cu îndeplinirea scopurilor menționate mai sus sau pentru îndeplinirea unor obligații legale din domeniul asigurărilor sau a oricăror alte obligații legale (arhivare etc.). În cazul unor litigii, datele vor fi păstrate pentru perioada necesară finalizării litigiului. În cazul prelucrării datelor în scopul aducerii la cunoștință a altor produse și servicii conexe comercializate de City Insurance, datele vor fi păstrate pe perioadă derulării campaniilor de informare la care se adaugă o perioadă suplimentară de 30 zile.

**Drepturi privind datele personale:** dreptul de acces la propriile date personale; dreptul de a solicita rectificarea sau actualizarea atunci când datele nu mai sunt actuale, inexacte sau incomplete; dreptul de a solicita ștergerea datelor, dacă nu mai sunt necesare scopului și dacă nu există alte cerințe legale, de executare a unui contract sau interes legitim ce pot fi invocate; dreptul de a solicita restricționarea prelucrării în condițiile prevăzute de lege; dreptul de a vă opune prelucrării, în condițiile legii; dreptul de a formula o plângere, la City Insurance și/sau la Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal; dreptul de a nu face obiectul unei decizii automate, bazate exclusiv pe prelucrarea automată inclusiv crearea de profiluri; dreptul la portabilitatea datelor, în sensul transferului datelor dumneavoastră personale către un alt operator de date personale indicat de dumneavoastră. În vederea exercitării acestor drepturi sau pentru informații suplimentare, vă puteți adresa societății noastre astfel: prin e-mail: [office@cityinsurance.ro](mailto:office@cityinsurance.ro). Responsabilul pentru Protecția Datelor poate fi contactat la adresa de email: [dpo@cityinsurance.ro](mailto:dpo@cityinsurance.ro); prin poștă: Sediul central: București, str. Emanoil Porumbaru, nr.93-95, parter, et.1, 2, 4 și 5, sector 1, CP 011424; depunere personală: oricare din sediile City Insurance din București sau din țară. Puteți accesa informații detaliate cu privire la Politica de confidențialitate și de prelucrare a datelor cu caracter personal a City Insurance pe website-ul societății [www.cityinsurance.ro](http://www.cityinsurance.ro), unde această politică este adusă la cunoștința publicului.

De asemenea, cu privire la prelucrarea datelor dumneavoastră cu caracter personal aveți dreptul de a formula o plângere la Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal ([www.dataprotection.ro](http://www.dataprotection.ro)).

**Am luat la cunoștință de informațiile furnizate în prezenta Nota de informare: NUME, PRENUME:** \_\_\_\_\_ \*

**Telefon:** \_\_\_\_\_ **e-mail:** \_\_\_\_\_ **Semnătură** \_\_\_\_\_ **Data** \_\_\_\_\_

\*În cazul în care datele cu caracter personal sunt ale unui minor, părintele sau tutorele semnează prezentul document.

\*În cazul în care comunic (și) datele cu caracter personal ale altei persoane, mă oblig să transmit Nota de Informare persoanei respective.



- a) serviciile respective sunt combinate de un singur comerciant, inclusiv la cererea călătorului sau în conformitate cu selecția acestuia, înainte de a se încheia un contract unic cu privire la toate serviciile;
- b) în cazul în care se încheie contracte separate cu furnizori individuali de servicii de călătorie, serviciile respective îndeplinesc una dintre următoarele condiții:
  - (i) sunt achiziționate de la un singur punct de vânzare și au fost selectate înainte de acceptarea efectuării plății de către călător;
  - (ii) sunt oferite, vândute sau facturate la un preț forfetar sau total;
  - (iii) sunt promovate sau vândute sub denumirea de „pachet” sau sub o denumire similară;
  - (iv) sunt combinate după încheierea unui contract prin care un comerciant acordă călătorului dreptul să aleagă dintr-o selecție de diferite tipuri de servicii de călătorie;
  - (v) sunt achiziționate de la comercianți diferiți prin procese de rezervare online asociate în care numele călătorului, detaliile de plată și adresa de e-mail se transmit de la comerciantul cu care se încheie primul contract către un alt comerciant sau alți comercianți, iar contractul se încheie cu acest din urmă comerciant sau cu acești comercianți în cel târziu 24 de ore după confirmarea rezervării primului serviciu de călătorie.

**1.21 Perioada de asigurare:** intervalul de timp menționat în Poliță în care se emit contractele privind pachetele de servicii călătorie sau serviciile de calatorie asociate asociate garantate în baza prezentei Polițe.

**1.22 Prima de asigurare:** suma datorată de Asigurat pentru preluarea în asigurare de către Asigurător a riscurilor asigurate.

**1.23 Repatriere:** întoarcerea călătorului la locul de plecare sau într-un alt loc convenit de părțile contractante.

**1.24 Serviciu de călătorie** reprezintă:

- a) transportul de pasageri;
- b) cazarea care nu face parte intrinsecă din transportul de pasageri și care este realizată în alt scop decât cel rezidențial;
- c) închirierea de autoturisme, de alte autovehicule;
- d) orice alt serviciu turistic care nu este parte intrinsecă a unui serviciu de călătorie în înțelesul lit. a)-c);

Excepții:

1.24.1 O combinație de servicii de călătorie în care unul dintre serviciile de călătorie prevăzute la lit. a), b) sau c) este combinat cu unul sau mai multe servicii turistice prevăzute la lit. d) nu este un pachet dacă aceste din urmă servicii îndeplinesc una dintre următoarele condiții:

- (i) nu reprezintă o proporție semnificativă a valorii combinației, nu sunt prezentate ca fiind o caracteristică esențială a combinației și nu reprezintă în alt fel o caracteristică esențială a combinației;
- (ii) sunt selectate și achiziționate doar după începerea executării unui serviciu de călătorie prevăzut la lit. a), b) sau c).

1.24.2 În cazul în care se achiziționează un singur tip de servicii de călătorie prevăzute la lit. a), b) sau c) și unul sau mai multe servicii turistice prevăzute la lit. d), acestea nu constituie un serviciu de călătorie asociat dacă aceste din urmă servicii nu reprezintă o parte semnificativă a valorii combinate a serviciilor și nu sunt prezentate ca fiind și nu reprezintă în alt fel o caracteristică esențială a călătoriei sau a vacanței.

1.24.3 Se consideră că serviciile turistice prevăzute la lit. d) formează o parte semnificativă a valorii pachetului sau a serviciului de călătorie asociat dacă reprezintă cel puțin 25 % din valoarea combinației.

**1.25 Serviciu de călătorie asociat:** existența a cel puțin două tipuri diferite de servicii de călătorie achiziționate în scopul aceleiași călătorii sau vacanțe, care nu constituie un pachet și care duc la încheierea unor contracte separate cu furnizorii individuali de servicii de călătorie, dacă un comerciant facilitează una dintre următoarele variante:

- a) selectarea separată și plata separată de către călători a fiecărui serviciu de călătorie cu ocazia unei singure vizite sau a unui singur contact cu punctul său de vânzare;
- b) achiziționarea, într-un mod personalizat, a cel puțin unui serviciu de călătorie suplimentar de la un alt comerciant, în cazul în care se încheie un contract cu acest alt comerciant cel târziu în 24 de ore de la confirmarea rezervării primului serviciu de călătorie;

**1.26 Sume achitate:** contravaloarea serviciilor de călătorie neprestate călătorului, servicii plătite de către sau pe seama acestuia în conformitate cu contractul privind pachetul de servicii de călătorie sau serviciul de călătorie asociat încheiat cu Asiguratul.

## 2. OBIECTUL ASIGURĂRII

2.1 Asigurătorul acoperă, în baza contractului de asigurare și în schimbul plății primei de asigurare, răspunderea ce îi revine Asiguratului pentru daunele produse Beneficiarilor ca urmare a producerii evenimentului asigurat.

## 3. EXCLUDERI

3.1 Asigurătorul nu datorează despăgubiri pentru:

- a) daune rezultate din alte cauze decât insolvența Asiguratului;
- b) alte sume solicitate de Beneficiar în afara celor privind cheltuielile de repatriere și/sau a sumelor achitate de către acesta;
- c) cheltuielile efectuate de către călător înainte de începerea executării serviciilor de călătorie, care nu sunt incluse în prețul pachetului de servicii de călătorie (taxă de viză, vaccinări, taxe de aeroport);
- d) sumele achitate de către călător, pe care Asiguratul nu este obligat să le restituie conform contractului privind pachetul de servicii de călătorie;
- e) daune generate de forță majoră invocată de Asigurat, dovedită cu documente emise de autoritățile publice competente. Prin caz de forță majoră se înțeleg împrejurările care au intervenit după încheierea contractului privind pachetul de servicii de călătorie, ca urmare a unor evenimente extraordinare, neprevăzute și inevitabile pentru părți;
- f) fraudă, rea-credință din partea Beneficiarului sau a reprezentanților acestuia;
- g) daune rezultate din sau consecință a: războiului, invaziei, actelor de agresiune străină (fie că războiul este declarat sau nu), război civil, rebeliune, revoluție, insurecție, lovitură de stat, terorismului, riscurilor nucleare;

- h) daune rezultate din vina călătorului;
- i) daune pentru combinații de servicii de călătorie care nu reprezintă pachet sau serviciu de călătorie asociat și care se încadrează excepțiile menționate la art.1.24 punctele 1.24.1-1.24.3 de mai sus;
- j) daune în legătura cu contractele încheiate de Asigurat în situația în care acesta nu deține o licență de turism valabilă;
- k) daune în legătura cu pachete și servicii de călătorie asociate care durează mai puțin de 24 de ore, cu excepția situației în care acestea includ cazare peste noapte;
- l) daune în legătura cu pachetele oferite și serviciilor de călătorie asociate facilitate ocazional și pe o bază nonprofit și numai unui grup restrâns de călători;
- m) daune în legătura cu pachetele și serviciilor de călătorie asociate achiziționate în temeiul unui acord general pentru organizarea unei călătorii de afaceri, încheiat între un comerciant și o altă persoană fizică sau juridică ce acționează din motive legate de activitatea sa comercială, afacerea, meseria sau profesia sa;
- n) daune în legătura cu contractele încheiate de Asigurat după deschiderea procedurii insolvenței;
- o) daune în legătura cu contractele încheiate de Asigurat în calitate de agentie de turism intermediară;
- p) daune în legătura cu contractele încheiate de Asigurat dacă perioada scursă între avansurile plătite și finalizarea pachetelor sau serviciile de călătorie asociate depășește 12 luni.

#### 4. LIMITA DE RĂSPUNDERE ASUMATĂ PRIN POLIȚĂ

- 4.1 Limita de răspundere este cea convențional stabilită între Asigurător și Asigurat în baza valorii declarate de Asigurat.
- 4.2 Valoarea totală a despăgubirilor acordate conform prezentei asigurări nu poate depăși, în nici un caz, limita de răspundere precizată în Poliță.
- 4.3 Limita de răspundere poate fi exprimată în Lei (RON) sau în altă valută.
- 4.4 Limita de răspundere se reduce corespunzător cu sumele plătite de Asigurător drept despăgubire, Polița continuând pentru diferența de sumă asigurată rămasă.

#### 5. PERIOADA DE ASIGURARE; RĂSPUNDEREA ASIGURĂTORULUI

- 5.1 Perioada de asigurare este cea menționată în Polița de asigurare.
- 5.2 Răspunderea, în cazul fiecărui contract privind pachetul de servicii de călătorie sau serviciile de călătorie asociate achiziționate în timpul perioadei de asigurare, începe la data semnării respectivului contract.
- 5.3 Răspunderea, în cazul fiecărui contract privind pachetul de servicii de călătorie sau serviciile de călătorie asociate, încetează în una dintre următoarele situații, indiferent care dintre acestea intervine mai întâi:
  - a) finalizarea derulării pachetului de servicii de călătorie sau serviciilor de călătorie asociate, conform contractului respectiv;
  - b) rezilierea / încetarea contractului privind pachetul de servicii de călătorie;
  - c) plata integrală a prejudiciului financiar de către Asigurat sau de către un terț; în cazul plății parțiale răspunderea Asigurătorului se diminuează în mod corespunzător;
  - d) plata despăgubirii datorate de către Asigurător.

#### 6. PRIMA DE ASIGURARE

- 6.1 Prima de asigurare este cea precizată în Polița.
- 6.2 Prima de asigurare se stabilește potrivit tarifului de prime al Asigurătorului în valuta corespunzătoare limitei de răspundere, orice fracțiune de lună de asigurare considerându-se lună întreagă.
- 6.3 Prima de asigurare se achită anticipat și integral, în aceeași monedă în care este exprimată limita de răspundere sau în echivalent LEI, conform cursului B.N.R. valabil la data plății primei de asigurare.

#### 7. FRANȘIZA

Polița de asigurare se încheie fără franșiză.

#### 8. OBLIGAȚIILE ASIGURATULUI

- 8.1 Înaintea încheierii poliței de asigurare și în timpul perioadei de asigurare, Asiguratul are următoarele obligații:
  - 8.1.1 **Asiguratul** are obligația să răspundă corect și exact la toate întrebările prevăzute în cererea chestionar, să furnizeze toate informațiile și datele referitoare la condițiile care influențează riscul și să atașeze acesteia toate documentele necesare evaluării riscului subscris și bonității Asiguratului. Sunt considerate condiții care influențează riscul acelea care ar putea să influențeze Asigurătorul în decizia sa de a accepta sau de a respinge riscul, ori de a-l accepta pe baza unor înțelegeri sau recomandări speciale;
  - 8.1.2 să comunice în scris Asigurătorului de îndată ce a luat cunoștință despre cazurile în care condițiile privind riscul, astfel cum au fost declarate, se schimbă în cursul derulării contractului (orice modificare intervenită în unul din următoarele elemente: denumire, formă juridică, sediu, telefon, structura acționariatului licență de turism, brevete de turism);
  - 8.1.3 să administreze cu profesionalism și prudență afacerile pe tot parcursul derulării prezentului contract de asigurare cu respectarea legislației în vigoare și cu adoptarea unor măsuri economice care să ducă la prevenirea apariției evenimentelor asigurate;
  - 8.1.4 să păstreze evidența contractelor comercializate în conformitate cu dispozițiile legale (prețul aferent contractului, avansurile efectuate de clienți etc.);
  - 8.1.5 să comunice călătorilor, în conformitate cu prevederile legale în vigoare, informațiile referitoare la protecția prin asigurare în caz de insolvență a Asiguratului.
  - 8.1.6 de a plăti prima de asigurare stabilită conform Poliței de asigurare;

- 8.1.7 să declare existența altor asigurări pentru același risc la Asigurători diferiți, circumstanța esențială pentru evaluarea riscului și stabilirea cuantumului legal al despăgubirilor, atât la încheierea poliței de asigurare cât și pe parcursul valabilității acesteia;
- 8.1.8 de a încheia contractele privind pachetul de servicii de călătorie sau serviciile de călătorie asociate în conformitate cu prevederile legale în vigoare;
- 8.1.9 să permită reprezentanților Asigurătorului să verifice, ori de câte ori aceștia consideră necesar, condițiile legate de riscul de producere a evenimentelor asigurate;
- 8.2** În cazul producerii evenimentului asigurat care poate da naștere la o pretenție de despăgubire în baza prezentei asigurări:
- 8.2.1 să înștiințeze în scris Asigurătorul în termen de 48 de ore de la luarea la cunoștință despre pronunțarea de către judecător a procedurii de insolvență, conform legii;
- 8.2.2 să pună de îndată la dispoziția Asigurătorului toate actele încheiate de organele abilitate referitoare la deschiderea procedurii de insolvență, precum și orice alte probe de care dispune referitoare la cauza și cuantumul pretențiilor de despăgubire formulate împotriva sa, acte care au relevanță pentru stabilirea dreptului la despăgubire și a despăgubirii convenite sau care sunt solicitate de Asigurător;
- 8.2.3 să pună la dispoziția Asigurătorului situația contractelor privind pachetele de servicii de călătorie sau serviciile de călătorie asociate (număr, preț aferent, plăți efectuate de călători, datele începerii executării pachetelor / serviciilor de călătorie asociate etc.);
- 8.2.4 un document prin care Asiguratul să ateste faptul că nu a fost, nu este și nu va fi în măsură să execute obligațiile aferente contractului privind pachetul de servicii de călătorie sau serviciul de călătorie asociat;
- 8.3** Asigurătorul poate pretinde ca Asiguratul să depună contragarantii suplimentare, în orice moment în timpul perioadei de valabilitate a Poliței, în cazul în care Asiguratul suferă modificări din punct de vedere economic, juridic sau financiar.
- 8.4** Prezumția că declarațiile Asiguratului sunt adevărate și angajamentul de respectare riguroasă a obligațiilor ce-i revin Asiguratului în baza prezentului contract constituie premisele angajării răspunderii Asigurătorului în baza prezentului contract.
- 8.5** Orice nerespectare a obligațiilor Asiguratului, indicate expres în prezentele condiții, este considerată o încălcare esențială a obligațiilor și, în virtutea acceptării exprese a art. 1203 Cod Civil de către Asigurat (prin semnarea prezentului), conferă dreptul Asigurătorului de a se folosi de orice remediu pe care îl consideră util și necesar, inclusiv suplimentarea garanțiilor și executarea acestora anterior plății despăgubirii.
- 8.6** Beneficiarilor Poliței le este opozabilă neindeplinirea de către Asigurat a obligațiilor menționate în prezenta Poliță și legislația aplicabilă.

## **9. CONSTATAREA DAUNELOR; STABILIREA ȘI PLATA DESPĂGUBIRILOR**

- 9.1** Constatarea daunelor se face de către Asigurator, direct sau prin împuterniciți, împreună cu Asiguratul sau împuterniciții săi, inclusiv prin experți, dacă părțile convin în acest mod.
- 9.2** În termen de maxim 30 zile calendaristice de la data producerii evenimentului asigurat, Beneficiarul are obligația de a transmite Asigurătorului cererea de despăgubire însoțită de documentele justificative.
- 9.3** Stabilirea și plata despăgubirilor se fac de către Asigurător în baza documentației complete privind cauzele și împrejurările în care s-a produs evenimentul asigurat și a documentelor privind cuantumul prejudiciilor, în conformitate cu următoarea procedură:
- mai întâi, se stabilește valoarea totală a daunelor acoperite conform prezentei polițe și rămase neacoperite după consumarea capacității financiare proprii a Asiguratului;
  - dacă limita de răspundere asumată de Asigurător conform prezentei Poliței este egală sau mai mare decât valoarea totală a daunelor acoperite conform prezentei polițe, despăgubirea se plătește către fiecare Beneficiar, în cuantumul stabilit conform prezentei polițe;
  - dacă limita de răspundere asumată de Asigurător conform prezentei Poliței este mai mică decât valoarea totală a daunelor acoperite conform prezentei polițe, despăgubirea se plătește către fiecare Beneficiar, într-un cuantum rezultat prin aplicarea la limita de răspundere a procentului reprezentând valoarea respectivei daune acoperite din totalul daunelor acoperite (stabilit la punctul (i) al prezentului articol).
- 9.4** Totalul despăgubirilor acordate nu poate depăși, în nici un caz, nivelul limitei de răspundere asumate prin poliță, indiferent de numărul și valoarea cererilor de despăgubire. Valoarea despăgubirii nu poate depăși valoarea creanței acceptate împotriva Asiguratului și menționată în tabelul definitiv consolidat al tuturor creanțelor împotriva averii debitorului și nici cuantumul daunei acoperite și stabilit ca atare în conformitate cu prezenta Poliță.
- 9.5** Cererile de despăgubire sunt acoperite de Asigurător numai în măsura în care Asiguratul atestă faptul că nu este și nu va fi în măsură să execute obligațiile aferente contractului privind pachetul de servicii de călătorie sau serviciul de călătorie asociat.
- 9.6** După producerea sau apariția oricărui eveniment asigurat, Asiguratul are obligația să înștiințeze în scris Asigurătorul, despre existența oricărei alte asigurări (contractată de către Asigurat sau în numele acestuia) în vigoare la data producerii sau apariției evenimentului asigurat, prin care se asigură același tip de risc acoperit prin prezenta poliță, precum și despre existența oricărei garanții bancare constituită pentru riscurile acoperite prin prezenta Poliță.
- 9.7** În cazul în care, la data producerii sau apariției oricărui eveniment acoperit de prezenta Poliță, există mai multe asigurări pentru riscul acoperit prin prezenta poliță și/sau garanții bancare constituite pentru același risc acoperit prin prezenta Poliță, despăgubirea stabilită conform prezentei polițe se plătește proporțional cu numărul polițelor și/sau garanțiilor bancare existente, dacă acest lucru nu conduce la neacoperirea daunelor cauzate și acoperite conform prezentei Polițe
- 9.8** Documentele justificative, în principal, în:
- contractul privind pachetul de servicii călătorie sau serviciul de călătorie asociat;
  - fotocopiile documentelor de plată aferente contractului privind pachetele de servicii de călătorie sau serviciile de călătorie asociate (chitanțe, ordine de plată etc);
  - fotocopiile de pe documentele de transport și cazare, în cazul cererilor de rambursare a cheltuielilor de repatriere;
  - documentul prin care Asiguratul să ateste faptul că nu a fost, nu este și nu va fi în masura să execute obligațiile aferente contractului privind pachetul de servicii călătorie sau serviciul de călătorie asociat, menționat la art. 9.7.



